

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΟΔ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΣΤΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΓΓΕΝΩΝ  
ΤΩΝ ΠΕΣΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΒΕΡΜΑΧΤ (WEHRMACHT)  
EICHBORNDAMM 167, D-1000 ΒΕΡΟΛΙΝΟ 51

Προς τον

Ελλάδα

Για πληροφ.: Τμήμα IV/RL/BV-11

Ημ/νία: 26.2.1985

Αξιότιμε κ.

Επί της από 27.11.1984 ερώτησής σας (ενδιάμεση επιστολή μας από 10.1.85), σας πληροφορούμε, ότι σχετικά με την επιθυμία σας να μάθετε τον αριθμό των πεσόντων γερμανών στρατιωτών, μπορούμε να σας βοηθήσουμε μόνον βάσει των δηλώσεων ταφέντων, που έχουμε στο αρχείο μας.

Οι αριθμοί ωστόσο αυτοί δεν μπορούν επ' ουδενί λόγω να είναι δεσμευτικοί, διότι

- α) Στρατιώτες, δηλωθέντες σαν αγνοούμενοι, οι οποίοι δεν έχουν ακόμα επιστρέψει στην πατρίδα τους και οι οποίοι πιθανότατα έχουν πεθάνει, δεν μπορούν να συμπεριληφθούν στους αριθμούς που ακολουθούν\*
- β) Στρατιώτες που τραυματίστηκαν στην Ελλάδα, υπέκυψαν στα τραύματά τους και σε τόπους εκτός της

της επικράτειας της Ελλάδας·

γ) Αγνώστοι στρατιώτες, δηλ. νεκροί που δεν μπορούν πλέον να αναγνωρισθούν, δεν μπορούσαν να συμπεριληφθούν, γιατί δεν έχει δηλωθεί η αιτία του θανάτου τους·

δ) Και τέλος οι δηλώσεις των ταφέντων που έχουμε, δεν είναι πιθανότατα πλήρεις.

Μπορούμε να σας γνωστοποιήσουμε τους αριθμούς των ονομαστικά γνωστών στρατιωτών, οι οποίοι έχουν ταφεί στα νεκροταφεία πεσόντων στρατιωτών του Διονύσου-Ραπεντόζα και Μάλεμε.

Οι πεσόντες στην Ελλάδα το 1941 αναφέρονται στο "Χρονικό του δευτέρου παγκοσμίου πολέμου", που εκδόθηκε από την ομάδα πολεμικών ερευνών το έτος 1966, στον Εκδοτικό Οίκο της Φραγκφούρτης BERNARD & GRAEFE ως εξής: 2.559 νεκροί, 5.820 τραυματίες και 3.169 αγνοούμενοι κατά την "Βαλακανική Εκστρατεία". Ωστόσο στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται οι περίπου 4.000 νεκροί και αγνοούμενοι κατά την "Επιχείρηση Κρήτη".

Μετά από επανεξέταση του αρχείου μας για τους ταφέντες στα δύο προαναφερθέντα νεκροταφεία, προέκυψαν οι ακόλουθοι αριθμοί:

1) Στρατιώτες, οι οποίοι έπεσαν στην μάχη,

- μεταξύ αυτών και εκείνοι, οι οποίοι σκο-  
τώθηκαν σε ναυμαχίες και αεροπορικές επι-  
χειρήσεις και των οποίων τα πτώματα βρέ-  
θηκαν καθώς και τραυματίες, οι οποίοι  
υπέκυψαν στα τραύματά τους.....13.337
- 2) Στρατιώτες, οι οποίοι τραυματίσθηκαν  
θανάσιμα κατά την άσκηση των στρατιω-  
τικών τους καθηκόντων σε ελληνικό έδα-  
φος..... 1.094
- 3) Στρατιώτες, οι οποίοι πέθαναν σε στρατιω-  
τικά νοσοκομεία, προσβληθέντες από μα-  
λάρια, τύφο και άλλες ασθένειες..... 721
- 4) Στρατιώτες, οι οποίοι σκοτώθηκαν σε μά-  
χες με αντάρτες. Δεδομένου ότι δεν ανα-  
φέρεται σε όλες τις δηλώσεις των ταφέντων  
το είδος της μάχης, θα μπορούσε ο αριθμός  
αυτός να είναι μεγαλύτερος, ενώ ο υπό 1)  
αναφερδόμενος μικρότερος..... 376
- 5) Στρατιώτες, οι οποίοι αυτοκτόνησαν επί  
ελληνικού εδάφους..... 237
- 6) Στρατιώτες, οι οποίοι δικάστηκαν από στρα-  
τιωτικά δικαστήρια για διάφορα εγκλήματα,  
καταδικάστηκαν σε θάνατο και εκτελέστηκαν.. 139
- 7) Στρατιώτες, οι οποίοι πέθαναν σαν αιχμά-  
λωτοι πολέμου, μετά την Συνθηκολόγηση..... 121

-4-

Η εξεύρεση των γερμανών στρατιωτών που σκοτώθηκαν από τις αντάρτικες οργανώσεις ΕΔΕΣ και ΕΛΑΣ είναι αδύνατη, γιατί λείπουν οι σχετικές καταχωρήσεις.

Συμφωνα με το τηρούμενο αρχείο μας, το έτος 1941 στην Ελλάδα έπεσαν στην μάχη ή υπέκυψαν στα τραύματά τους τους 1040, τραυματίσθηκαν θανάσιμα 146 και πέθαναν από διάφορες ασθένειες 111 γερμανοί στρατιώτες. Οσον αφορά την "Επιχείρηση Κρήτη", μπορέσαμε να εξακριβώσουμε 3.183 πεσόντες στην μάχη, 31 πληγωθέντες θανάσιμα και 12 θανόντες από ασθένειες,

Τέλος, θα θέλαμε να επισημάνουμε άλλη μιά φορά, ότι οι παραπάνω αριθμοί δεν είναι δεσμευτικοί, παρά μόνον ενδεικτικοί, αναφορικά με την κατά προσέγγιση σχέση μεταξύ των κατ'ιδίαν κατηγοριών των παραπάνω νεκρών.

Ελπίζουμε ότι σας παρείχαμε χρήσιμες πληροφορίες και διατελούμε

Μετά τιμής

Μ.Ε.

Ο Προϊστάμενος της Υπηρεσίας  
(Υπογραφή)

-----  
Αθήνα, 20.3.85

Πιστή μετάφραση από το γερμανικό πρωτ/πο

Η μεταφράστρια

Κ. Πέτροβα

